

ENGLISH

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS - INSTALLER: LEAVE THIS INSTRUCTION SHEET WITH THE HOMEOWNER.

- THIS KIT CONTAINS:
- ONE RMIPWC REMOTE CONTROL
 - ONE ELECTRICAL CONNECTOR

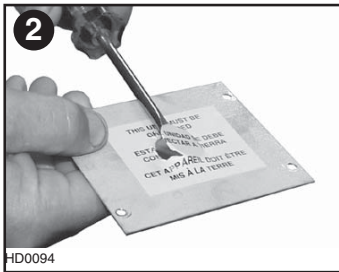
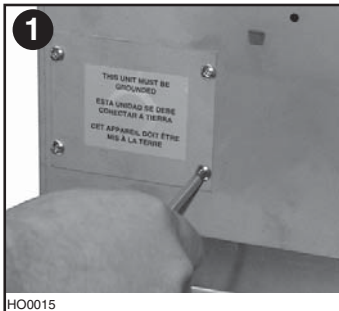
⚠ WARNING

Risk of electrical shock. Electrical wiring must be done by qualified personnel in accordance with all applicable codes and standards. Turn off power and lock out service panel before installing, wiring, or servicing this product. To prevent serious injury from electrical shock or damage to electrical components - DO NOT WIRE HOT! This unit must be grounded.

CAUTION

Never install more than one optional wall control per unit.

1. TURN OFF POWER AND LOCK OUT SERVICE PANEL BEFORE WIRING CONTROL.
2. REMOVE THE 4 SCREWS RETAINING THE SMALL PLATE COVERING THE ELECTRICAL HARNESS ACCESS ON THE INSERT. (SEE FIGURE 1)
3. REMOVE WIRING KNOCKOUT AND INSTALL APPROVED ELECTRICAL CABLE CLAMP (NOT SUPPLIED). (SEE FIGURE 2)
4. PASS A 3-WIRE PLUS GROUND ELECTRICAL CABLE (NOT SUPPLIED) THROUGH THE CABLE CLAMP.
5. REMOVE AND DISCARD THE CONNECTOR (A) AT THE END OF THE INSERT ELECTRICAL HARNESS. (SEE FIGURE 3)
6. CONNECT THE ELECTRICAL CABLE TO THE WIRES OF THE NEW CONNECTOR (PROVIDED) USING WIRE CONNECTORS (NOT SUPPLIED) AS FOLLOWS: WHITE TO BROWN (B), BLACK TO BLACK (C) AND RED TO RED (D). PLUG THE NEW CONNECTOR TO THE INSERT HARNESS. (SEE FIGURE 4)
7. CONNECT THE CABLE BARE OR GREEN WIRE UNDER THE GREEN GROUND SCREW (E) INSIDE THE INSERT. (SEE FIGURE 4)
8. REINSTALL THE SMALL PLATE COVERING THE ELECTRICAL HARNESS.
9. SELECT THE LOCATION FOR THE WALL CONTROL.



⚠ WARNING

When cutting or drilling into wall, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

10. ROUTE THE ELECTRICAL CABLE FROM THE INSERT TO THE WALL CONTROL LOCATION.
11. REMOVE THE FACEPLATE FROM THE WALL CONTROL BY REMOVING TWO SCREWS. (SEE FIGURE 5)

IF FINISHED WALL IS NOT IN PLACE

12. REMOVE 4 TABS (F) ALONG TOP AND BOTTOM EDGES OF THE CONTROL OUTLET BOX (PROVIDED). REMOVE ONE OF THE 2 WIRING KNOCKOUTS (G) OR (H) AND INSTALL APPROVED ELECTRICAL CABLE CLAMP (NOT SUPPLIED). (SEE FIGURE 6)
13. POSITION THE CONTROL OUTLET BOX SO THAT BOTH FACE PLATE MOUNTING TABS ARE FLUSH TO THE FINISHED WALL SURFACE. FASTEN ONE SIDE (LEFT OR RIGHT) TO A WALL STUD USING THREE SCREWS (NOT SUPPLIED).
14. PASS THE ELECTRICAL CABLE THROUGH THE CABLE CLAMP AND TIGHTEN SECURELY.

IF FINISHED WALL IS IN PLACE

⚠ WARNING

When cutting or drilling into wall, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

12. CUT A LEVEL 5½" x 3¼" HOLE IN THE LOCATION SURFACE.
NOTE: IF POSSIBLE, LOCATE THE HOLE BESIDE A WALL STUD (LEFT OR RIGHT) FOR FASTENING. (SEE FIGURE 7)
13. REMOVE THE WIRING KNOCKOUT (G) FROM THE BACK SURFACE OF THE CONTROL OUTLET BOX AND INSTALL APPROVED ELECTRICAL CABLE CLAMP (NOT SUPPLIED). PASS THE ELECTRICAL CABLE THROUGH THE CABLE CLAMP AND TIGHTEN SECURELY. (SEE FIGURE 6)
14. POSITION THE CONTROL OUTLET BOX (PROVIDED) IN HOLE AND FASTEN ON SIDE (LEFT OR RIGHT) TO A WALL STUD USING THREE SCREWS (NOT SUPPLIED). IF CONTROL OUTLET BOX CANNOT BE FASTENED TO A WALL STUD, ATTACH THE BOX TO FINISHED WALL USING SWITCH BOX SUPPORT BRACKETS (NOT SUPPLIED - AVAILABLE AT MOST HARDWARE STORES). THESE BRACKETS SLIDE IN BESIDE THE CONTROL OUTLET BOX (BOTH LEFT AND RIGHT SIDES), HOOKING BEHIND THE FINISHED WALL. BEND THE PROTRUDING TABS OVER INTO THE BOX TO SECURE IT.

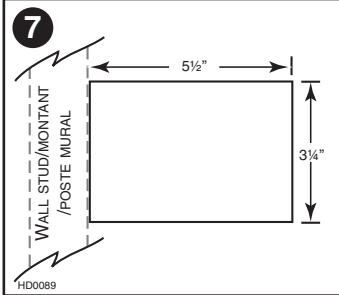
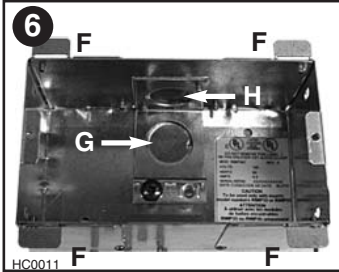
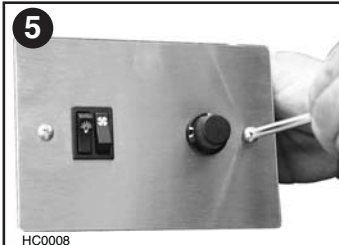
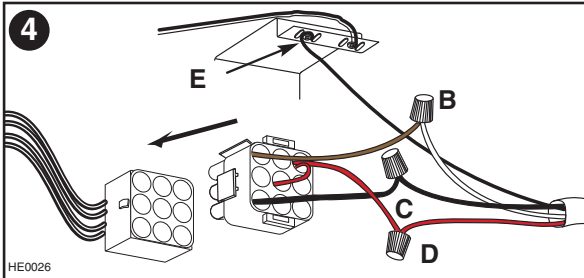
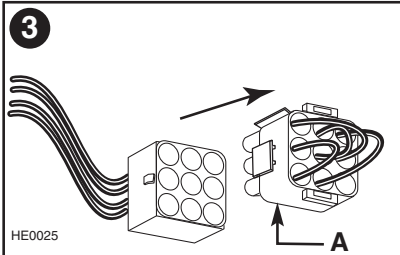
CONTINUE AS FOLLOWS:

15. USING WIRE CONNECTORS (NOT SUPPLIED), CONNECT CABLE WIRES TO CONTROL WIRES AS FOLLOWS: WHITE TO BROWN (B), BLACK TO BLACK (C), RED TO RED (D), BARE OR GREEN WIRE UNDER GREEN GROUND SCREW (E). (SEE FIGURE 8)
16. REINSTALL THE CONTROL FACEPLATE, ENSURING NOT TO PINCH WIRES.

CAUTION

When reinstalling the faceplate, ensure that the BARE WIRE (ground) is not contacting other wires.

17. RESTORE POWER AND TEST CONTROLS. FOR WIRING DIAGRAM, SEE THE BACK OF THIS PAGE.



FRANÇAIS

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS - INSTALLATEUR : LAISSER CETTE FEUILLE D'INSTRUCTION AU PROPRIÉTAIRE.

- CET ENSEMBLE CONTIENT :
- UNE COMMANDE À DISTANCE WCPI
 - UN CONNECTEUR ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique. Le raccordement électrique doit être effectué par du personnel qualifié conformément aux codes et standards. Avant d'installer, d'effectuer le branchement ou l'entretien de ce produit, coupez l'alimentation électrique au panneau de service et verrouillez-le. Afin d'éviter de graves blessures corporelles causées par un choc électrique, ou des dommages aux composantes électriques - NE PAS BRANCHER EN PRÉSENCE DE COURANT ÉLECTRIQUE ! Cet appareil doit être mis à la terre.

ATTENTION

Ne jamais installer plus d'une commande murale optionnelle par appareil.

1. COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU PANNEAU DE SERVICE ET LE VERROUILLER AVANT D'EFFECTUER LE BRANCHEMENT DE LA COMMANDE À DISTANCE.
2. RETIRER LES QUATRE VIS QUI RETIENNENT LA PETITE PLAQUE RECOUVRANT L'ACCÈS AU HARNAIS ÉLECTRIQUE DU MODULE DE HOTTE ENCASTRABLE. (VOIR FIGURE 1)
3. OUVRIR L'ENTRÉE PRÉAMORCÉE ET Y INSTALLER UN SERRE-FILS APPROUVÉ (NON FOURNI). (VOIR FIGURE 2)
4. PASSER UN FIL ÉLECTRIQUE TROIS BRINS (PLUS FIL DE MISE À LA TERRE) (NON FOURNIS) À TRAVERS LE SERRE-FILS.
5. ENLEVER ET JETER LE CONNECTEUR (A) QUI SE TROUVE À L'EXTRÉMITÉ DU HARNAIS ÉLECTRIQUE. (VOIR FIGURE 3)
6. À L'AIDE DE CAPUCHONS DE CONNEXION (NON FOURNIS), EFFECTUER LA CONNEXION DU FIL ÉLECTRIQUE AUX FILS DU NOUVEAU CONNECTEUR (FOURNI) COMME SUIV : BLANC AVEC BRUN (B), NOIR AVEC NOIR (C) ET ROUGE AVEC ROUGE (D). BRANCHER LE NOUVEAU CONNECTEUR AU HARNAIS DU MODULE DE HOTTE ENCASTRABLE. (VOIR FIGURE 4)
7. CONNECTER LE FIL DÉNUDÉ OU VERT SOUS LA VIS VERTE DE MISE À LA TERRE (E) SITUÉE À L'INTÉRIEUR DU MODULE DE HOTTE ENCASTRABLE. (VOIR FIGURE 4)
8. RÉINSTALLER LA PETITE PLAQUE RECOUVRANT L'ACCÈS AU HARNAIS ÉLECTRIQUE.
9. CHOISIR LA LOCALISATION DE LA COMMANDE MURALE.

⚠ AVERTISSEMENT

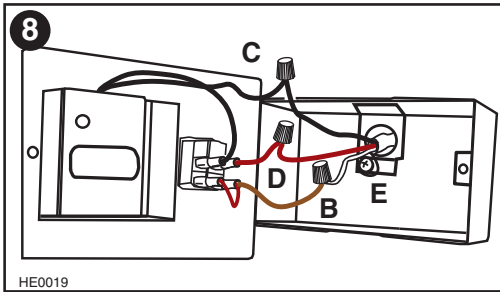
Lorsque vous coupez ou percez un mur, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourraient y être dissimulés.

10. PASSER LE FIL ÉLECTRIQUE DU MODULE DE HOTTE ENCASTRABLE JUSQU'À LA LOCALISATION DE LA COMMANDE MURALE.
11. RETIRER LES DEUX VIS RETENANT LA PLAQUE AVANT DE LA COMMANDE MURALE ET DÉTACHER CELLE-CI DE LA COMMANDE. (VOIR FIGURE 5)

SI LE MUR N'EST PAS ENCORE TERMINÉ

12. ENLEVER LES 4 PATTES (F) DES REBORDS DU DESSUS ET DESSOUS DE LA BOÎTE DE JONCTION DE LA COMMANDE (FOURNIE). DÉFONCER UNE DES DEUX ENTRÉES DÉFONÇABLES (G) OU (H) ET Y INSTALLER UN SERRE-FILS APPROUVÉ (NON FOURNI). (VOIR FIGURE 6)
13. POSITIONNER LA BOÎTE DE JONCTION DE LA COMMANDE DE FAÇON À CE QUE LES PATTES D'ASSEMBLAGE SOIENT AU MÊME NIVEAU QUE LA FUTURE SURFACE DU MUR. VISSER UN DE SES CÔTÉS (GAUCHE OU DROIT) AU MONTANT DU MUR EN UTILISANT 3 VIS (NON FOURNIES).
14. PASSER LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À TRAVERS LE SERRE-FILS ET SERRER CELUI-CI.

SUITE DES INSTRUCTIONS AU VERSO



SI LE MUR EST TERMINÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous coupez ou percez un mur, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourraient y être dissimulés.

12. DÉCOUPER UN TROU DE NIVEAU DE 5½ po x 3¼ po EN LA LOCALISATION DE LA COMMANDE MURALE.

NOTE : SI POSSIBLE, DÉCOUPER LE TROU JUSTE À CÔTÉ (GAUCHE OU DROIT) D'UN MONTANT POUR FACILITER LE MONTAGE. (VOIR FIGURE 7)

13. OUVRIR L'ENTRÉE PRÉAMORCÉE À L'ARRIÈRE DE LA BOÎTE DE JONCTION (G) ET Y INSÉRER UN SERRE-FIL APPROUVÉ (NON FOURNI).

PASSER LE FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À TRAVERS LE SERRE-FILS ET SERRER CELUI-CI. (VOIR FIGURE **6**)

14. GLISSER LA BOÎTE DE JONCTION (FOURNIE) DANS LE TROU ET VISSER UN DES CÔTÉS (GAUCHE OU DROIT) AU MONTANT À L'AIDE DE 3 VIS (NON FOURNIES). S'IL EST IMPOSSIBLE DE VISSER LA BOÎTE DE JONCTION À UN MONTANT, LA FIXER AU MUR À L'AIDE DE RENFORTS (NON FOURNIS - DISPONIBLES DANS LA PLUPART DES QUINCAILLERIES). CES RENFORTS SE GLISSENT DANS LES DEUX CÔTÉS DE LA BOÎTE DE JONCTION (DROIT ET GAUCHE), ET S'ACCROCHENT DERRIÈRE LA FINITION DU MUR. REPLIER LES PATTES VERS LA BOÎTE DE JONCTION POUR L'ATTACHER AU MUR.

CONTINUER COMME SUIT :

15. À L'AIDE DE CAPUCHONS DE CONNEXION (NON FOURNIS), BRANCHER LES FILS DE LA COMMANDE AU FIL D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE COMME SUIT : **BLANC AVEC BRUN (B)**, **NOIR AVEC NOIR (C)**, **ROUGE AVEC ROUGE (D)**,
ET FIL VERT OU DÉNUDÉ SOUS LA VIS VERTE DE MISE À LA TERRE **(E)**. (VOIR FIGURE **8**)

16. RÉINSTALLER LA PLAQUE AVANT DE LA COMMANDE MURALE, EN S'ASSURANT DE NE COINCER AUCUN FIL.

ATTENTION

S'assurer que le fil DÉNUDÉ (mise à la terre) n'entre en contact avec aucun autre fil en réinstallant la plaque avant de la commande murale.

17. RÉTABLIR LE COURANT ET TESTER LES FONCTIONS DE LA COMMANDE MURALE. LE SCHÉMA ÉLECTRIQUE SE TROUVE EN BAS DE PAGE.

ESPAÑOL

LEER Y CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES - INSTALADOR: DEJAR ESTE HOJA DE INSTRUCCIONES AL PROPIETARIO.

ESTE CONJUNTO CONTIENE: • UN CONTROL REMOTO WCPI

- UN CONECTOR ELÉCTRICO

⚠ ADVERTANCIA

Riesgo de choque eléctrico. La conexión eléctrica debe hacerla personal calificado con arreglo a los códigos y normas aplicables. Corte la alimentación eléctrica y bloquee el tablero de servicio antes de instalar, conectar o reparar este producto. Para evitar heridas graves por choque eléctrico o daños en los componentes eléctricos, - **NO EFECTÚE LA CONEXIÓN EN PRESENCIA DE CORRIENTE ELÉCTRICA!** Esta unidad debe ser conectarse a tierra.

1. CORTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y BLOQUEE EL TABLERO DE SERVICIO ANTES DE CONECTAR EL CONTROL.
2. RETIRE LOS 4 TORNILLOS QUE SUJETAN LA PEQUEÑA TAPA QUE CUBRE EL ACCESO AL CABLEADO ELÉCTRICO EN EL MÓDULO DE CAMPANA EMPOTRABLE. (VEA FIGURA 1)
3. RETIRE LA TAPA DE CONEXIÓN E INSTALE UNA GRAPA PARA CABLES ELÉCTRICOS AUTORIZADA (NO PROVISTA). (VEA FIGURA 2)
4. PASE UN CABLE ELÉCTRICO DE 3 HILOS Y TIERRA (NO PROVISTO) A TRAVÉS DE LA GRAPA PARA CABLES.
5. RETIRE Y DESECHE EL CONECTOR (A) SITUADO EN EL EXTREMO DEL CABLEADO ELÉCTRICO DEL MÓDULO DE CAMPANA EMPOTRABLE. (VEA FIGURA 3)
6. CONECTE EL CABLE ELÉCTRICO A LOS HILOS DEL NUEVO CONECTOR (PROVISTO), POR MEDIO DE CONECTORES DE HILOS (NO PROVISTOS) DE LA SIGUIENTE MANERA: BLANCO CON MARRÓN (B), NEGRO CON NEGRO (C) Y ROJO CON ROJO (D). ENCHUFE EL NUEVO CONECTOR AL CABLEADO DEL MÓDULO DE CAMPANA EMPOTRABLE. (VEA FIGURA 4)
7. CONECTE EL HILO DESNUDO O VERDE BAJO EL TORNILLO VERDE DE TIERRA (E) DENTRO DEL MÓDULO DE CAMPANA EMPOTRABLE. (VEA FIGURA 4)
8. VUELVA A INSTALAR LA TAPA QUE CUBRE EL CABLEADO ELÉCTRICO.
9. ELIJA EL LUGAR PARA INSTALAR EL CONTROL MURAL.

⚠ ADVERTANCIA

Procure no dañar los hilos eléctricos u otras instalaciones de servicios al cortar o perforar en la pared.

10. LLEVE EL CABLE ELÉCTRICO DESDE EL MÓDULO DE CAMPANA EMPOTRABLE AL LUGAR DONDE INSTALARÁ EL CONTROL MURAL.

11. RETIRE LA PLACA FRONTAL DEL CONTROL MURAL QUITANDO DOS TRONILLOS. (VEA FIGURA 5)

SI LA PARED NO ESTÁ ACABADA

12. quite las 4 pestañas **(F)** situadas en los bordes superior e inferior de la caja del control (provista). retire una de las 2 tapas de conexión **(G)** o **(H)** e instale una grapa para cables eléctricos autorizada (no provista). (vea figura **6**)
13. Coloque la caja del control de forma que las pestañas de montaje de la tapa estén a ras de la superficie acabada de la pared. fije un lado (el derecho o el izquierdo) a un poste mural por medio de tres tornillos (no provistos).
14. Pase el cable eléctrico a través de la grapa para cables eléctrico y apriete hasta asegurarlo.

SI LA PARED ESTÁ ACABADA

⚠ ADVERTANCIA

Procure no dañar los hilos eléctricos u otras instalaciones de servicios al cortar o perforar en la pared.

12. HAGA UN AGUJERO DERECHO DE 5½" X 3¼" EN EL LUGAR DE LA SUPERFICIE ELEGIDO.

NOTA: DE SER POSIBLE, HAGA EL AGUJERO JUNTO A UN POSTE MURAL (A LA DERECHA O A LA IZQUIERDA) PARA FIJAR LA CAJA. (VEA FIGURA 7)

13. RETIRE LA TAPA DE CONEXIÓN DETRÁS DE LA CAJA DEL CONTROL (G) E INSTALE UNA GRAPA PARA CABLES ELÉCTRICOS AUTORIZADA (NO PROVISTA). PASE EL CABLE ELÉCTRICO A TRAVÉS DE LA GRAPA PARA CABLES ELÉCTRICOS Y APIRIETE HASTA ASEGURARLO. (VEA FIGURA 6)

14. COLOQUE LA CAJA DEL CONTROL (PROVISTA) EN EL AGUJERO Y FÍJELA POR UN LADO (EL DERECHO O EL IZQUIERDO) A UN POSTE MURAL POR MEDIO DE TRES TORNILLOS (NO PROVISTOS). SI NO PUEDE FIJAR LA CAJA DEL CONTROL A UN POSTE MURAL, SUJETE LA CAJA A LA PARED ACABADA POR MEDIO DE SOPORTES PARA CAJAS DE INTERRUPTORES (NO PROVISTOS - PUEDEN ADQUIRIRSE EN LA MAYORÍA DE FERRETERÍAS). ESTOS SOPORTES SE INTRODUCEN EN EL AGUJERO AL LADO DE LA CAJA DEL CONTROL (POR EL LADO DERECHO Y POR EL IZQUIERDO), Y SE ENGANCHAN POR DETRÁS DE LA PARED ACABADA. DOBLE LAS PESTAÑAS QUE SOBRESALEN HACIA EL INTERIOR DE LA CAJA ELÉCTRICA.

CONTINÚE DE LA SIGUIENTE:

15. CONECTE LOS HILOS DEL CABLE A LOS HILOS DEL CONTROL POR MEDIO DE CONECTORES DE HILOS (NO PROVISTOS), DE LA SIGUIENTE MANERA: BLANCO CON MARRÓN **(B)**, NEGRO CON NEGRO **(C)**, ROJO CON ROJO **(D)**, HILO DESNUDO O VERDE BAJO EL TORNILLO VERDE DE TIERRA **(E)**. (VEA FIGURA **8**)
16. VUELVA A INSTALAR LA PLACA FRONTAL DEL CONTROL Y COMPRUEBE QUE NO PELLIZCA NINGÚN HILO.

PRECAUCIÓN

Al volver a instalar la place frontal, compruebe que el HILO DESNUDO (tierra) no toca los demás hilos.

- 17. VUELVA A DAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y PRUEBE LOS CONTROLES.**

SERVICE PARTS		QTY.
SV05915	DOUBLE ROCKER SWITCH SPST	1
SV03504	SPEED CONTROL KNOB	1
SV03501	SPEED CONTROL	1
SV05874	No 8 1/2" STAINLESS STEEL SCREW	2
SV15087	REMOTE FACEPLATE	1
SV05872	WIRE CONNECTOR WITH WIRES	1

PIÈCES DE REMPLACEMENT		QTÉ
SV05915	INTERRUPTEUR DOUBLE UPST	1
SV03504	BOUTON DU CONTRÔLE DE VITESSE	1
SV03501	CONTRÔLE DE VITESSE	1
SV05874	VIS ACIER INOXYDABLE N° 8 1/2 PO	2
SV15087	PLAQUE AVANT DE LA COMMANDE	1
SV05872	CONNECTEUR DE LA COMMANDE AVEC FILS	1

REPUESTOS		CTD
SV05915	INTERRUPTOR DOBLE SPST	1
SV03504	BOTÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD	1
SV03501	CONTROL DE VELOCIDAD	1
SV05874	TORNILLO ACERO INOX. N.º 8 1/2"	2
SV15087	PLACA FRONTAL DEL CONTROL	1
SV05872	CONECTOR DEL CONTROL CON HILOS	1

WIRING DIAGRAM / SCHÉMA ÉLECTRIQUE / ESQUEMA ELÉCTRICO

